

無障礙公共交通

優先座

- 所有類型的公共交通工具都設有優先座，供殘障人士、長者、孕婦、行動不便的人士，及/或在車輛行駛期間站立有困難的人士使用。
- 優先座是以在座位上方的牆壁貼紙來作為識別，並可在以下位置找到：
 - ▶ **加拿大線 (Canada Line) 及架空列車 (SkyTrain)：** 靠近車門的座位
 - ▶ **巴士：** 在車內兩側最接近司機的座位
 - ▶ **社區穿梭巴士：** 在司機那一側的前排和後排



升降機和斜板

- 所有運輸聯線 (TransLink) 巴士和社區穿梭巴士都安裝了升降機和斜板，它們是位於：
 - ▶ **巴士：** 在巴士的前面部分
 - ▶ **社區穿梭巴士：** 在巴士的後面部分
- 如有此要求，司機可在輪椅可通行的巴士站調度升降機和斜板。
- 客戶有機會練習一下使用輪椅或代步車上落巴士。想聯絡導師並預約培訓，請致電 **604.264.5420**。



輔助設備計劃 (Assisted Devices Program)

- 這項計劃使未能拍康百世卡 (Compass Card) 的殘障客戶，能夠在車站入閘。這項選擇以及所用的輔助設備類型，取決於個別人士的需要和能力。
- 可能包括運輸聯線的一票通行入閘計劃 (Universal Fare Gate Access Program) 的資格，在這個計劃裏合資格的客戶會收到一張配有無線射頻辨識 (RFID) 的卡，當他們走到近距離範圍內，無障礙票閘機就會自動打開。
- 想找運輸聯線的使用公共交通規劃 (Access Transit Planning) 小組談談，商討一下取得輔助設備的可能性，請致電 **604.953.3698**。

電梯和電動扶梯

- 架空列車和加拿大線的所有車站都設有電梯和電動扶梯，使車站入口與月台之間暢通無阻。請注意，有些車站只設有單向的電動扶梯。
- 有關進入車站的最新警示，可在以下網址找到：alerts.translink.ca/
- 有關車站規劃圖的資料，可在我們的 Schedules and Maps (時間表和地圖) 網頁上的 Skytrain (架空列車) 部分找到：translink.ca/Schedules-and-Maps/
- 在車站如需協助，請找最就近的架空列車服務員 (SkyTrain Attendant)、客戶查詢電話 (Customer Information Phone) (可在車站的前面部分附近找到)，或在架空列車月台上的紅色緊急電話 (Emergency Telephone)。



特殊需要乘車卡 (HandyCard)

特殊需要乘車卡讓需要協助才可使用常規公共交通工具的永久殘障客戶能夠：

- 以特許折扣車費乘搭巴士、架空列車、海上巴士 (Seabus) 及西岸快車 (West Coast Express)，並可免費帶同一位隨行者。
- 購買的士優惠券 (TaxiSavers)，這些優惠券讓客戶每月100元的士車費可獲50%的折扣。

您必須是12歲或以上，並且住在運輸聯線的服務地區內，才符合資格。

詳情請聯絡 **使用公共交通客戶關懷計劃 (Access Transit Customer Care)**，電話：**604.953.3680**。

殘障巴士 (HandyDART)

殘障巴士是一項公共交通服務，對象為溫哥華都會區 (Metro Vancouver) 內已登記的具有生理或認知障礙的乘客，這些乘客如得不到協助，就無法使用常規公共交通工具。詳情請致 **604.575.6600**。



出行小貼士

車站協助計劃 (Station Assistance Program)

- 您如有殘障，在車站需要協助，請致電 **604.520.5518**：
 - ▶ 想要有服務員與您會合並協助您 (在抵達車站之前至少10分鐘致電)。
 - ▶ 啟動遙控開閘。
 - ▶ 失明的客戶需要協助在車站內安全走動或登上列車。

公共交通警示

- 警示包括服務中斷、電梯/電動扶梯停用、建築工程及改道。
- 想知道最新的公共交通警示，請瀏覽 alerts.translink.ca。可訂閱短訊或電郵警示。
- 想隨時隨地取得最新的公共交通訊息，請訂閱運輸聯線的 Twitter 帳號 [@TransLink](https://twitter.com/TransLink)。



出行規劃

- 想取得到達運輸聯線服務地區內任何目的地的詳盡公共交通訊息，請使用在網址 translink.ca 上的行程規劃 (trip planner)，或致電客戶查詢熱線：**604.953.3333**。
- 如果您在架空列車站需要行程規劃方面的協助，請找最就近的架空列車服務員或客戶查詢電話 (可在車站的前面部分附近找到)。

出行訓練

- 運輸聯線與區內各地的社區團體合作，為長者和殘障人士提供大規模的小組資訊工作坊，協助他們獨自出行。
- 為支持長者和殘障人士的職員和義工提供培訓訓練員 (Train the Trainer) 工作坊。
- 查詢詳情或要求參加工作坊或想找出最就近您的工作坊，請致電 **604.953.3636**。

康百世卡

須付6元可退還的按金。

儲值

- 給您的卡充值5元或以上。
- 系統自動扣除每次車程的正確車費。

乘車證

- 月票 – 分1區、2區或3區發售
- 日票 – 在購票當天可無限次使用，直至當天停止服務之時。

合作伙伴康百世卡

加拿大國家盲人協會全國身分證 (CNIB National ID Cards) 及卑詩省政府巴士乘車證計劃 (BC Government Bus Pass Program) (詳情請看本頁右邊)

或

拍卡付款

- 毋須在康百世卡售賣機排隊購票。
- 用感應式Interac、AMEX、MasterCard®、Visa®信用卡或移動錢包，來支付成人現金車費，漫遊各處。

或

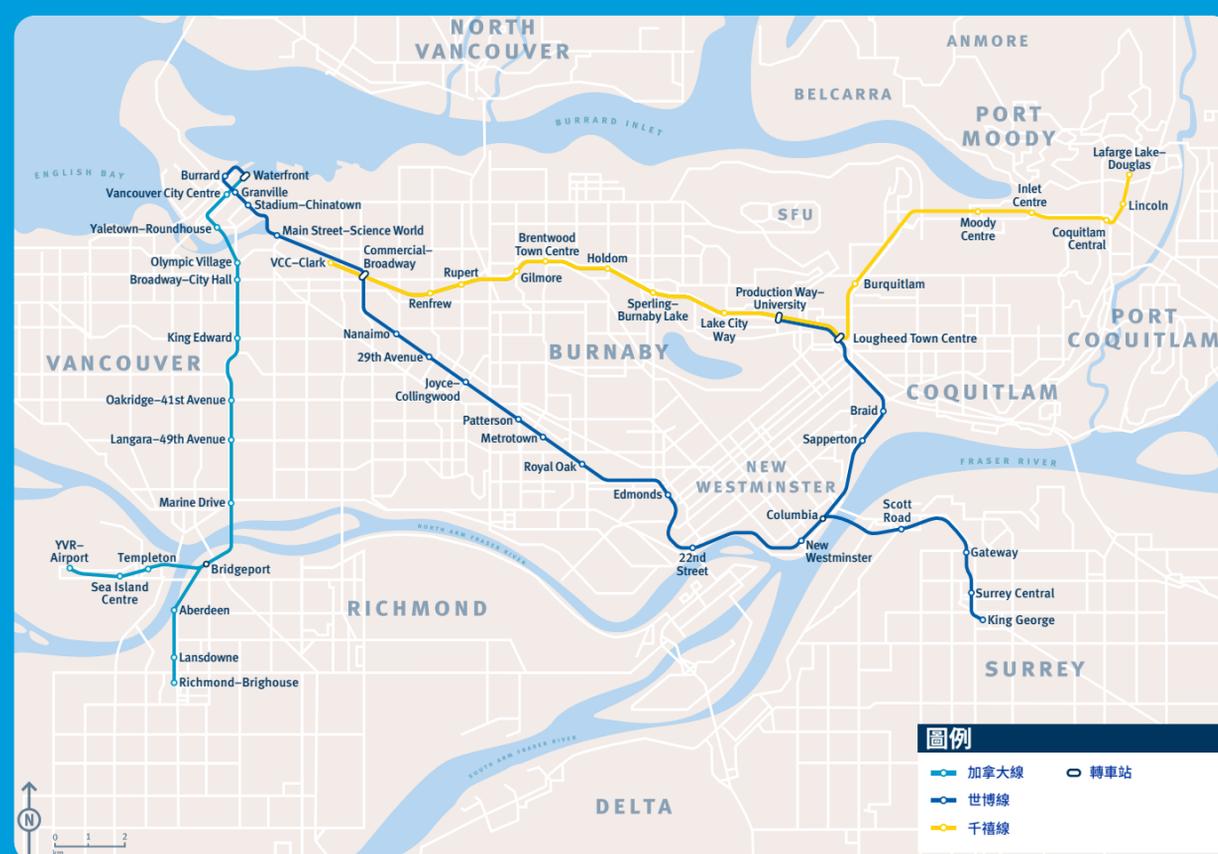
單程票

- 在任何類型的公共交通工具拍票入閘後90分鐘內無限次轉車 (西岸快車除外)。
- 只於購票當天有效。

有問題？

請瀏覽 translink.ca 或致電 604.953.3333

溫哥華都會區架空列車網絡



免責聲明：運輸聯線為整個溫哥華都會區提供公共交通服務，這個地區也包括獅子灣 (Lions Bay)、寶雲島 (Bowen Island)、西溫哥華、楓樹嶺 (Maple Ridge)、匹特草原 (Pitt Meadows)、卑詩大學、杜華遜 (Tsawwassen)、蘭里 (Lanley) 及白石 (White Rock)。

合作伙伴康百世卡

加拿大國家盲人協會全國身分證

加拿大國家盲人協會全國身分證是供加拿大國家盲人協會基金會 (CNIB Foundation) 的溫哥華都會區受助人使用。此卡也可當作康百世卡用。詳情請致電 604.431.2121。

卑詩省政府巴士乘車證

如果您是來自卑詩省，並且合資向社會發展及扶貧廳 (BC Ministry of Social Development and Poverty Reduction) 領取額外補助，您可能有資格參加卑詩巴士乘車證計劃。詳情請致電 1.866.866.0800。

安全與緊急情況

對運輸聯線來說，在我們所有公共交通服務裏，安全是最重要的。以下是公共交通工具設有的一些安全措施：



巴士

- 如有緊急事故，可向巴士司機求助。如出現任何安全或保安方面的問題，司機可與緊急聯絡點溝通，提供支援。
- 在晚上9時至翌日早上5時期間，如果您覺得在兩個固定的巴士站之間的某一地點下車是更安全的，您可以“要求停站” (Request a Stop)。在安全情況下司機可讓您下車。



海上巴士

- 如出現緊急情況，請遵從海上巴士船員的指示。他們受過全面的培訓，懂得如何應對所有類型的緊急情況。
- 救生衣是放在每個座位下面，而在每艘海上巴士上都有四艘救生艇。



架空列車

- 如需協助，可找架空列車服務員商談。
- 無聲警報 (Silent Alarm) 是一條黃色線，位於每個窗門上方，如出現保安問題，可讓乘客靜悄悄地向我們的團隊提出警示。將會盡快有人前來幫忙。
- 揚聲電話 (Speakerphone) 提供與架空列車控制員的雙向聲音溝通，以便要求緊急協助。這個電話每個車廂都有，位於車門附近。
- 應急物資儲存櫃 (Emergency Cabinets) 是位於架空列車月台上，配備了一具紅色的緊急電話，並由閉路電視監察。

溫哥華都會區的無障礙公共交通

運輸聯線很高興能夠提供加拿大最無障礙的公共交通系統之一，讓殘障客戶可以享受到各種各樣的無障礙措施和服務。

